

# AMTSBLATT

## für den Landkreis Harburg

---

40. Jahrgang	Ausgegeben in Winsen (Luhe)	am 17.03.2011	Nr. 10
<b>Bekanntmachung vom</b>	<b>Inhalt</b>		<b>Seite</b>
	<b><u>Landkreis Harburg</u></b>		
15.03.2011	20. Sitzung des Jugendhilfeausschusses		145
15.03.2011	17. Sitzung des Sozialausschusses		147
15.03.2011	14. Sitzung des Ausschusses für Ordnung und Feuerschutz		149
	<b><u>Gemeinde Bendestorf</u></b>		
23.03.2011	Satzung für die Nutzung des Filmmuseums		151
	<b><u>Gemeinde Drage</u></b>		
02.03.2011	Widmung der Gemeindestraße „Rieckmannsweg“ im Ortsteil Elbstorf		152
15.03.2011	Haushaltssatzung 2011		154



Landkreis Harburg - Postfach 14 40 - 21414 Winsen (Luhe)

## Bekanntmachung

### Allgemeiner Service und Kommunalaufsicht

Auskunft erteilt: Ina Persiel  
Gebäude / Zimmer: B-125  
Tel.- Durchwahl: 04171 693-113  
Telefax: 04171 687-113  
E-Mail: [i.persiel@lkharburg.de](mailto:i.persiel@lkharburg.de),  
[sitzenungsdienst@lkharburg.de](mailto:sitzungsdienst@lkharburg.de)

Mein Zeichen: 10.1 - Per  
(Bei Antwort bitte angeben)  
Ihr Schreiben vom:  
Ihr Zeichen:  
Datum: 15. März 2011

Sehr geehrte Damen und Herren,  
die nachstehende Sitzung gebe ich hiermit bekannt:

Sitzung: 20. Sitzung des Jugendhilfeausschusses (XV. Wahlperiode)  
Tag, Datum: Dienstag, 22.03.2011  
Sitzungsbeginn: 15:00 Uhr  
Sitzungsort: 21423 Winsen (Luhe), Schloßplatz 6, Kreisverwaltung, Gebäude B,  
Raum B-013 (Sitzungssaal), Tel. (04171) 693-239

### Tagesordnung:

#### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung
- 2 Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
- 3 Feststellung der Tagesordnung, Beschluss über die Aufnahme von Dringlichkeitsanträgen
- 4 Bericht der Ausschussvorsitzenden
- 5 Bericht des Landrates

#### Dienstgebäude: Landkreis Harburg

A Schloßplatz 6 (Altbau)  
B Schloßplatz 6 (Neubau)  
C Rathausstraße 29  
D Von-Somnitz-Ring 13  
F St. Barbara-Weg 1  
G Rathausstraße 60

21423 Winsen (Luhe)

#### Kontakt:

Telefon : 04171 693-0  
Telefax : 04171 687-100

#### Elektronische Kommunikation:

Es gelten die Richtlinien auf  
unseren Internetseiten.

#### Internet:

[www.lkharburg.de](http://www.lkharburg.de)  
[www.landkreis-harburg.de](http://www.landkreis-harburg.de)

#### Bankverbindungen:

Sparkasse Harburg-Burdehude  
BLZ 207 500 00 Kto.-Nr. 7 028 962  
IBAN: DE56 2075 0000 0007 0289 62  
BIC: NOLADE21HAM

Postbank Hamburg  
BLZ 200 100 20 Kto.-Nr. 192 68-204  
IBAN: DE16 2001 0020 0019 2682 04  
BIC: PBNKDEFF



#### Sprechzeiten nach Terminabsprache:

Montag - Donnerstag 07:00 - 19:00 Uhr  
Freitag 07:00 - 15:00 Uhr  
Terminvereinbarungen bitte von  
Montag - Donnerstag 08:30 - 16:00 Uhr  
Freitag 08:30 - 15:00 Uhr

#### Parkplätze (Eingabe für Navigationsgeräte):

Schloßring 12 und Eppens Allee  
P im unteren Teil der  
Parkpalette "Schloßring 12"

- 6 Einwohner/innenfragestunde
- 7 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 17.11.2010 - öffentlicher Teil
- 8 Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung
- 9 Impulsveranstaltung im Landkreis Harburg
- 10 Aufgaben und Ausbildung einer Familienhebamme  
Antrag der Gruppe CDU/FDP vom 07.03.2011
- 11 Kindertagesbetreuung - Förderung von Investitionen im Bereich der Kinderbetreuung der unter 3-Jährigen
- 12 Niedersächsisches Gesetz über das Einladungs- und Meldewesen für Früherkennungsuntersuchungen von Kindern (NFrüherkUG)
- 13 Prüfungsbericht der Niedersächsischen Kommunalprüfungsanstalt
- 14 Anregungen und Beschwerden
- 15 Anfragen
- 15.1 Rechtsradikalismus;  
Anfrage der SPD-Fraktion vom 24.11.2010
- 16 Einwohner/innenfragestunde
- 17 Schließung der Sitzung

Freundliche Grüße

I. A.

begl. Ina Persiel



Landkreis Harburg - Postfach 14 40 - 21414 Winsen (Luhe)

## Bekanntmachung

### Allgemeiner Service und Kommunalaufsicht

Auskunft erteilt: Ina Persiel  
Gebäude / Zimmer: B-125  
Tel.- Durchwahl: 04171 693-113  
Telefax: 04171 687-113  
E-Mail: [i.persiel@lkharburg.de](mailto:i.persiel@lkharburg.de)  
[sitzungsdienst@lkharburg.de](mailto:sitzungsdienst@lkharburg.de)

Mein Zeichen: 10.1 - Per  
(Bei Antwort bitte angeben)  
Ihr Schreiben vom:  
Ihr Zeichen:  
Datum: 15. März 2011

Sehr geehrte Damen und Herren,

die nachstehende Sitzung gebe ich hiermit bekannt:

Sitzung: 17. Sitzung des Sozialausschusses (XV. Wahlperiode)  
Tag, Datum: Mittwoch, 23.03.2011  
Sitzungsbeginn: 15:00 Uhr  
Sitzungsort: 21244 Buchholz, Tagesstätte der HiPsy gGmbH Sozialpsychiatrische Hilfen,  
Lindenstraße 17, Telefon (04181) 21 27 87

### Tagesordnung:

#### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung
- 2 Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
- 3 Feststellung der Tagesordnung, Beschluss über die Aufnahme von Dringlichkeitsanträgen
- 4 Bericht des Ausschussvorsitzenden
- 5 Bericht des Landrates

#### Dienstgebäude: Landkreis Harburg

A Schloßplatz 6 (Altbau)  
B Schloßplatz 6 (Neubau)  
C Rathausstraße 29  
D Von-Sonnitz-Ring 13  
F St.-Barbara-Weg 1  
G Rathausstraße 60

21423 Winsen (Luhe)

#### Kontakt:

Telefon : 04171 693-0  
Telefax : 04171 687-100

#### Elektronische Kommunikation:

Es gelten die Richtlinien auf  
unseren Internetseiten

#### Internet:

[www.lkharburg.de](http://www.lkharburg.de)  
[www.landkreis-harburg.de](http://www.landkreis-harburg.de)

#### Bankverbindungen:

**Sparkasse Harburg-Buxtehude**  
BLZ 207 500 00 Kto.-Nr. 7 028 962  
IBAN: DE56 2075 0000 0007 0289 62  
BIC: NOLADE21HAM

**Postbank Hamburg**  
BLZ 200 100 20 Kto.-Nr. 192 68-204  
IBAN: DE16 2001 0020 0019 2682 04  
BIC: PBNKDEFF



#### Sprechzeiten nach Terminabsprache:

Montag - Donnerstag 07.00 - 19.00 Uhr  
Freitag 07.00 - 15.00 Uhr

#### Terminvereinbarungen bitte von

Montag - Donnerstag 08.30 - 16.00 Uhr  
Freitag 08.30 - 15.00 Uhr

#### Parkplätze (Eingabe für Navigationsgeräte):

Schloßring 12 und Eppens Allee

LP im unteren Teil der  
Parkpalette "Schloßring 12"

- 6 Einwohner/innenfragestunde
- 7 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 22.11.2010 - öffentlicher Teil
- 8 Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung
- 9 Hausärztliche Versorgung im Landkreis Harburg
- 10 Sozialer Betrieb Re-EI Elektro- und Elektronikschrottverwertung GmbH;  
Bericht des Rechnungsprüfungsamtes über die Prüfung des Jahresabschlusses  
2009
- 11 Jahresbericht 2010 der Zufluchtstätte für misshandelte Frauen und deren Kinder  
(Frauenhaus) im Landkreis Harburg
- 12 Leitstelle für Integration; 1. Integrationsbericht für den Landkreis Harburg
- 13 Bericht der Heimaufsicht des Landkreises Harburg
- 14 Festsetzung der förderfähigen Kosten für einen Pflegeheimplatz in Alten- und  
Pflegeheimen des Landkreises Harburg;  
Antrag des Herbergsvereins, Altenheim und Diakoniestation zu Tostedt e.V.  
vom 10.11.2010
- 15 Bericht zur Lage der Pflege im Landkreis Harburg  
Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 22.02.2011
- 16 Anregungen und Beschwerden
- 17 Anfragen
- 18 Einwohner/innenfragestunde
- 19 Schließung der Sitzung

Freundliche Grüße

I. A.

begl. Ina Persiel



Landkreis Harburg - Postfach 14 40 - 21414 Winsen (Luhe)

## Bekanntmachung

### Allgemeiner Service und Kommunalaufsicht

Auskunft erteilt: Ina Persiel  
Gebäude / Zimmer: B-125  
Tel.- Durchwahl: 04171 693-113  
Telefax: 04171 687-113  
E-Mail: [i.persiel@lkharburg.de](mailto:i.persiel@lkharburg.de)  
[sitzenungsdienst@lkharburg.de](mailto:sitzungsdienst@lkharburg.de)

Mein Zeichen: 10.1 - Per  
(Bei Antwort bitte angeben)  
Ihr Schreiben vom:  
Ihr Zeichen:  
Datum: 15. März 2011

Sehr geehrte Damen und Herren,

die nachstehende Sitzung gebe ich hiermit bekannt:

Sitzung: 14. Sitzung des Ausschusses für Ordnung und Feuerschutz  
(XV. Wahlperiode)  
Tag, Datum: Donnerstag, 24.03.2011  
Sitzungsbeginn: 16:00 Uhr  
Sitzungsort: 21423 Winsen (Luhe), Schloßplatz 6, Kreisverwaltung, Gebäude B,  
Raum B-013 (Sitzungssaal), Tel. (04171) 693-239

### Tagesordnung:

#### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung
- 2 Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
- 3 Feststellung der Tagesordnung, Beschluss über die Aufnahme von Dringlichkeitsanträgen
- 4 Bericht des Ausschussvorsitzenden

#### Dienstgebäude: Landkreis Harburg

A Schloßplatz 6 (Altbau)  
B Schloßplatz 6 (Neubau)  
C Rathausstraße 29  
D Von-Somnitz-Ring 13  
F St.-Barbara-Weg 1  
G Rathausstraße 60

21423 Winsen (Luhe)

#### Kontakt:

Telefon : 04171 693-0  
Telefax : 04171 687-100

**Elektronische Kommunikation:**  
Es gelten die Richtlinien auf  
unseren Internetseiten.

Internet:  
[www.lkharburg.de](http://www.lkharburg.de)  
[www.landkreis-harburg.de](http://www.landkreis-harburg.de)

#### Bankverbindungen:

**Sparkasse Harburg-Buxtehude**  
BLZ 207 500 00 Kto.-Nr. 7 028 962  
IBAN: DE56 2075 0000 0007 0289 62  
BIC: NOLADE21HAM

**Postbank Hamburg**  
BLZ 200 100 20 Kto.-Nr. 192 68-204  
IBAN: DE16 2001 0020 0019 2682 04  
BIC: PBNKDEFF



#### Sprechzeiten nach Terminabsprache:

Montag - Donnerstag 07.00 - 19.00 Uhr  
Freitag 07.00 - 15.00 Uhr  
**Terminvereinbarungen bitte von**  
Montag - Donnerstag 08.30 - 16.00 Uhr  
Freitag 08.30 - 15.00 Uhr

#### Parkplätze (Eingabe für Navigationsgeräte):

Schloßring 12 und Eppens Allee  
LP im unteren Teil der  
Parkpalette "Schloßring 12"

- 5 Bericht des Landrates
- 6 Bericht des Kreisbrandmeisters
- 7 Einwohner/innenfragestunde
- 8 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 08.11.2010 - öffentlicher Teil
- 9 Bekanntgabe von Beschlüssen aus nicht öffentlicher Sitzung
- 10 Verbotene Preis- und Quotenabsprachen von Löschfahrzeugherstellern  
Antrag der Gruppe CDU/FDP vom 23.02.2011
- 11 Anregungen und Beschwerden
- 12 Anfragen
- 13 Einwohner/innenfragestunde
- 14 Schließung der Sitzung

Freundliche Grüße

I. A.

begl. Ina Persiel



# GEMEINDE BENEDESTORF

- Der Gemeindedirektor -

## Satzung für die Nutzung des Filmmuseums in der Gemeinde Bendestorf

Aufgrund der §§ 6, 8 und 40 der Niedersächsischen Gemeindeordnung (NGO) vom 22.08.1996 (Nds. GVBl. Seite 382), in der zurzeit geltenden Fassung, hat der Rat der Gemeinde Bendestorf in seiner Sitzung am 22.02.2011 folgende Satzung beschlossen:

### § 1 Filmmuseum als öffentliche Einrichtung

(1) Das Filmmuseum im Gebäude der Gemeindeverwaltung (Makens-Huus), Poststraße 4, 21227 Bendestorf, ist eine öffentliche Einrichtung der Gemeinde Bendestorf. Es besteht aus:

- a) einem Vorraum mit Flur zum Ausstellungsraum
- b) Ausstellungsraum

(2) Die Einrichtungen gem. (1) a) und b) können allen Bürgerinnen und Bürgern, Vereinen, Verbänden, Gruppen und Gruppierungen aus der Gemeinde Bendestorf, deren Ziele und Veranstaltungen nicht gegen bestehende Gesetze verstoßen, zur Benutzung überlassen werden.

### § 2 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am 01.01.2011 in Kraft.

Bendestorf, den 23.02.2011

(Wegener)  
Bürgermeister



(Höper)  
Gemeindedirektor



**Gemeinde Drage**  
**- Der Bürgermeister-**

**Bekanntmachung**

**Widmung der Gemeindestraße „Rieckmannsweg“ im Ortsteil Elbstorf  
für den öffentlichen Verkehr**

Der Rat der Gemeinde Drage hat in seiner Sitzung am 2. März 2011  
die Widmung folgender Straße beschlossen:

Die Gemeindestraße / Teilstück aus dem Flurstück 3/4 , Flur 23, Gemarkung Elbstorf  
wird gem. § 6 Abs. 1 des Niedersächsischen Straßengesetzes (NStrG) in der  
Fassung vom 24.09.1980 (Nds. GVBL. S 395) zuletzt geändert durch Artikel 5 des  
Gesetzes vom 5.09.2002 (Nds. GVBL. S 378) für den öffentlichen Verkehr gewidmet.  
Die Widmung wird mit der öffentlichen Bekanntmachung wirksam.

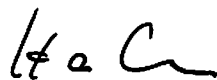
Die o.a. Straße wird gemäß § 3 Abs. 1 Nr. 3 NStrG als Gemeindestraße  
eingestuft. Träger der Straßenbaulast ist die Gemeinde Drage (§ 48 NStrG).

Die Grenzen der Widmung ergeben sich aus dem anliegenden Lageplan.

**Rechtsbelehrung:**

Gegen die Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe  
Widerspruch eingelegt werden. Die Allgemeinverfügung gilt mit dem Tage nach  
der ortsüblichen Bekanntmachung als bekanntgegeben . Der Widerspruch ist bei  
der Gemeinde Drage, Winsener Straße 40, 21423 Drage, einzulegen.

Drage, den 2. März 2011



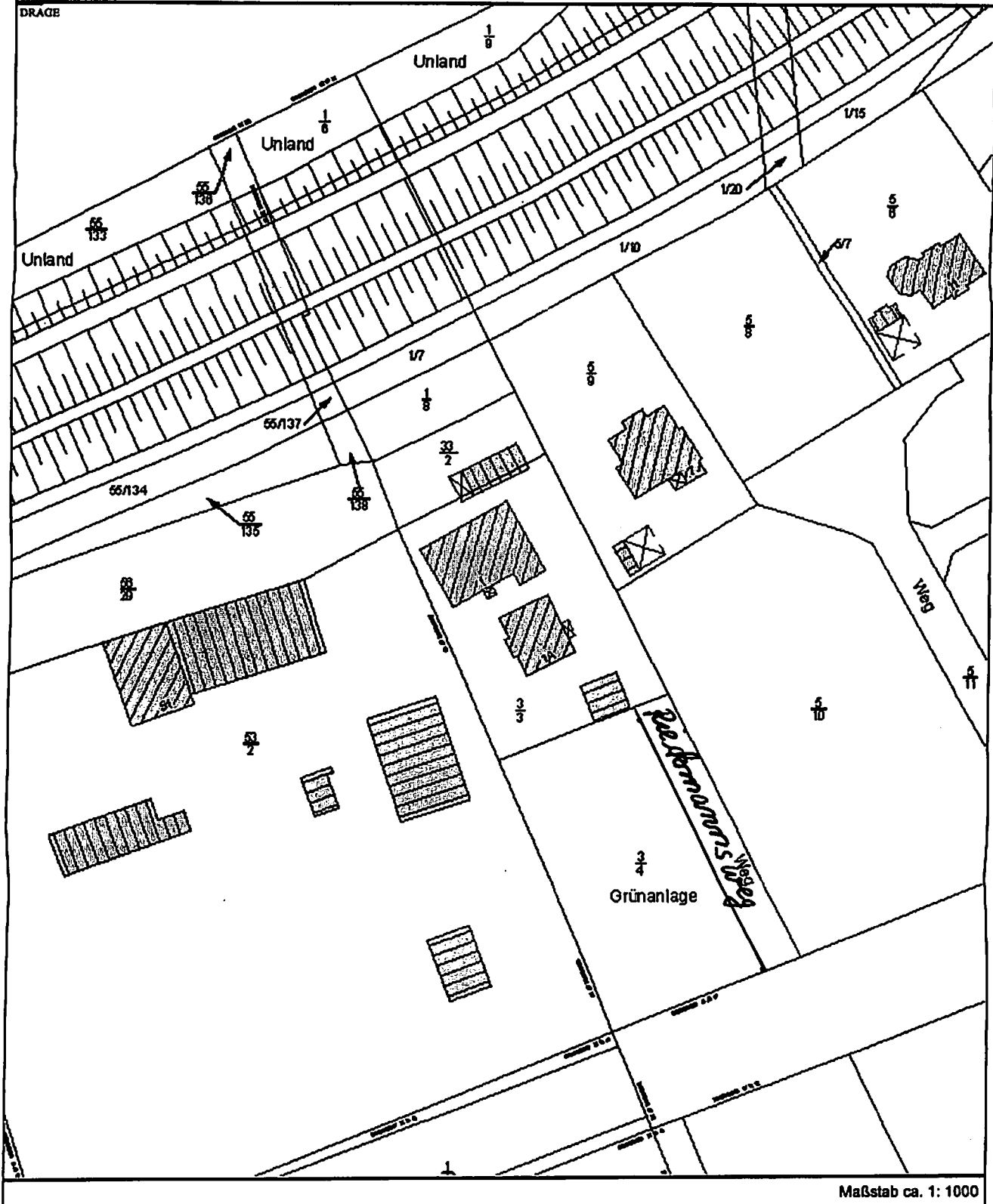
.....  
Gemeinde Drage  
Der Bürgermeister



Anlage: Lageplan

Gemeinde Drage  
Der Bürgermeister  
Winsener Strasse 40  
21423 Winsen (Luhe)  
InteRegis

28.02.11



Nur für den Dienstgebrauch!

Hintergrundkarte: Auszug aus den Geobasisdaten der Niedersächsischen Vermessungs- und Katasterverwaltung © 2011  

## Haushaltssatzung der Gemeinde Drage für das Haushaltsjahr 2011

Aufgrund der §§ 84 ff. der Niedersächsischen Gemeindeordnung hat der Rat der Gemeinde Drage in der Sitzung am 2. März 2011 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2011 wird

#### 1. im Ergebnishaushalt

mit dem jeweiligen Gesamtbetrag

1.1. der ordentlichen Erträge auf	2.452.900 €
1.2. der ordentlichen Aufwendungen auf	2.786.100 €
1.3 der außerordentlichen Erträge auf	450.000 €
1.4 der außerordentlichen Aufwendungen auf	0 €

#### 2. im Finanzhaushalt

mit dem jeweiligen Gesamtbetrag

2.1. der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	2.452.900 €
2.2. der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	2.586.100 €
2.3 der Einzahlungen für Investitionstätigkeit	1.405.000 €
2.4. der Auszahlungen für Investitionstätigkeit	377.500 €
2.5 der Einzahlungen für Finanzierungstätigkeit	0 €
2.6 der Auszahlungen für Finanzierungstätigkeit	850.000 €

Nachrichtlich: Gesamtbetrag

der Einzahlungen des Finanzhaushaltes	3.857.900 €
der Auszahlungen des Finanzhaushaltes	3.813.600 €

festgesetzt.

### § 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

**§ 3**

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird auf 0 € festgesetzt.

**§ 4**

Der Höchstbetrag, bis zu dem im Haushaltsjahr 2011 Liquiditätskredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 600.000 € festgesetzt.

**§ 5**

Die Steuersätze (Hebesätze) für die Realsteuern werden für das Haushaltsjahr 2011 wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer		
1.1. für die landwirtschaftlichen Betriebe	(Grundsteuer A)	300 v. H.
1.2 für die Grundstücke	(Grundsteuer B)	300 v. H.
2. Gewerbesteuer		330 v. H.

**§ 6**

Außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen bis zu einem Betrag von 300,00 € sind unerheblich im Sinne des § 89 Abs. 1 Satz 2 NGO

Überplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen sind unerheblich im Sinne des § 89 Abs. 1 Satz 2 NGO

- a) bei Ansätzen f. Aufwendungen und Auszahlungen bis 30.000 € bis zu 3,00 v. H.
- b) bei Ansätzen f. Aufwendungen und Auszahlungen über 30.000 € bis zu 2,00 v. H.

Drage, den 02. März 2011

  
Bürgermeister

## **Bekanntmachung der Haushaltssatzung 2011 der Gemeinde Drage**

---

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2011 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die nach § 94 Abs. 2 NGO erforderliche Genehmigung ist durch den Landkreis Harburg am 15.03.2011 unter dem Aktenzeichen 10.04.13.01.01.007 (2011) erteilt worden.

Der Haushaltsplan liegt gemäß § 86 Abs. 2 Satz 3 NGO

vom 21.03.2011 bis 04.04.2011

zur Einsichtnahme bei der Gemeinde Drage, Winsener Straße 40, 21423 Drage

**im Gemeindebüro**

**montags, dienstags und donnerstags  
dienstags  
donnerstags**

**08:30 Uhr – 12:00 Uhr  
14:00 Uhr – 19:00 Uhr  
15:00 Uhr – 19:00 Uhr**

öffentlich aus.

Drage, den 15.03.2011

Bürgermeister